



# CHYTRÁ VENKOVNÍ WI-FI ZÁSUVKA



**Uživatelský návod**

## **POPIŠ ZAŘÍZENÍ**

Chytrá venkovní Wi-Fi zásuvka je určena pro použití v elektrických sítích 230V–50Hz. Je určena pro maximální proud 16A a celkový příkon připojených zařízení 3680W.

Zásuvka je určena pro použití ve venkovní podmírkách s krytím IP66. Není určena k trvalému ponoření.

Zásuvka pracuje pouze s Wi-Fi 2,4GHz. Bezdrátový dosah je v budově typicky 30 metrů.

Má na sobě tlačítko, které slouží pro zapnutí nebo vypnutí Zásuvky a také k párování a resetu zařízení.

Pracuje dle naprogramovaného spínacího plánu i při výpadku připojení k Wi-Fi a k internetu.

Po výpadku proudu si Zásuvka pamatuje poslední nastavený stav zapnuto nebo vypnuto.

Vnější průměr přívodního kabelu musí být v rozmezí 7 až 12mm. Kabel důrazně doporučujeme tří-žilový tj. obsahující i ochranný vodič.

Zásuvku není nutné instalovat na zeď, můžete ji používat i jako vodotěsné zakončení pohyblivého přívodu.



### PŘÍSLUŠENSTVÍ



## **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

K zajištění trvalé bezpečnosti a odolnosti proti povětrnostním vlivům zásuvka musí mít kryt zavřený a sponu zamknutou. Případně nevyužité kabelové vstupy musí být utěsněné.

## **FUNKCE TLAČÍTKA**

Krátký stisk: Odpojí nebo připojí elektrické napětí na Zásuvce.

Dlouhý stisk: Pokud toto tlačítko držíte delší dobu (cca. 6 sekund), tak dojde k resetovaní do továrního nastavení a přechodu do párovacího režimu. Pokud zelená dioda bliká rychle je v režimu [Normal mode] párování přes vaši domácí Wi-Fi. Pokud bliká pomalu je v režimu AP Mode [Access point], název Zásuvky se zobrazí v seznamu Wi-Fi zařízení vašeho mobilního zařízení. Normal mode umožňuje přidat několik zařízení zároveň. AP Mode umožňuje přidat zařízení po jednom. Dlouhým stisknutím tlačítka měníte módy.

## **VÝZNAM BARVY LED DIODY**

Nesvítí: Zásuvka je vypnutá a není připojena k Wi-Fi.

Trvale svítí tmavě modře: Zásuvka je sepnutá a není připojena k Wi-Fi.

Trvale svítí zeleně: Zásuvka je vypnutá a je připojena k Wi-Fi síti.

Trvale svítí světle modře: Zásuvka je sepnutá a je připojena k Wi-Fi.

## **INSTALACE**

1. Zvolte takové umístění, které je dostatečně blízko vašemu Wi-Fi routeru s přístupem do internetu, typicky do 30m v budově.

Rozměřte si instalaci místo tak, aby bylo možné přívodní kabel do zásuvky zasunout a aby bylo možné otevřírat základ. Při instalaci na zeď budete vrtat otvory. Ověřte si, že v jejich místě není pod omítkou elektrické vedení, plyn, voda či odpadní potrubí.

2. Pokud plánujete instalaci na zeď je nejjednodušší využít připravenou instalaci sadu. Na zadní straně zásuvky naleznete oválné výlisky velikosti 5x10mm. Do nich vyvrťte otvor průměru 5mm.

Viz obr. zadní strany:



Přiložte na chvíli předvrtanou krabičku na stěnu a pomocí ní si označte tužkou místa pro vrtání otvorů. Zásuvku doporučujeme orientovat kabelovou vývodkou směrem dolů.

Přibalené hmoždinky jsou rozměru 6x30, tj. vyvrtejte otvory průměru 6mm, v hloubce nejméně 30mm. Hmoždinky zatlučte opatrně do zdi.

Zásuvku přišroubujte na stěnu pomocí špičatých vrutů, které mají závit až k hlavě. Uvnitř krabičky použijte černé gumové záslepky, kterými překryjete hlavy vrutů pro zachování vodotěsnosti.

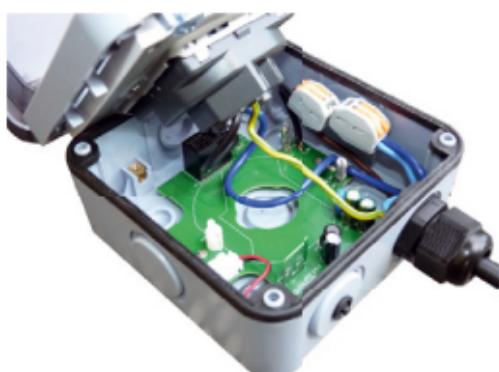
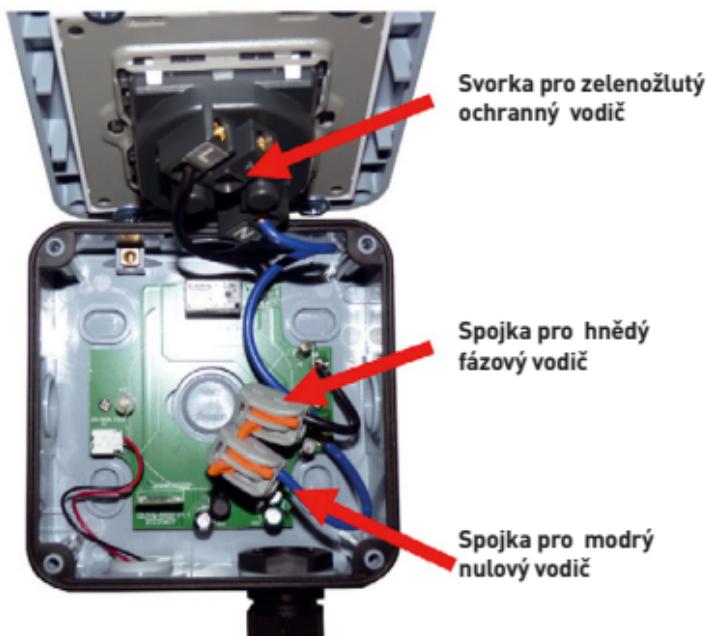
3. Před zapojováním přívodního kabelu se ujistěte, že je odpojen od elektrické sítě!
  4. Odšroubujte plastovou matici průchodka a navlékněte ji na připojovaný kabel.
- Z kabelu odstraňte vnější plášť v délce 11,5 cm. Zelenožlutý [ochranný, PE] vodič zkraťte na 9,5 cm. Modrý [nulový, N] vodič zkraťte na 6 cm.

Odizolujte konce jednotlivých vodičů až na kov v délce cca. 0,5cm. Taktéž připravený kabel provlékněte do krabičky tak, aby konec pláště byl zarovnán s vnitřním koncem průvlaku, matici kabelu zajistěte.

Zelenožlutý [ochranný, PE] vodič zapojte do prostřední svorky v horním dílu zásuvky, svorka je označena symbolem pro uzemnění. Svorku utáhněte a ujistěte se, že kabel nelze vytáhnout.

V krabičce je modrý a černý vodič zakončeny elektrikářskou spojkou. Tu uvolníte pro vložení kabelu vyklopením oranžové páčky do pravoúhlé polohy. Modrý [nulový, N] vodič spojte v elektrikářské spojce s modrým vodičem, který vede od pájeného spoje N\_IN na plošném spoji. Hnědý nebo černý [fázový, L] vodič spojte v elektrikářské spojce s černým vodičem který vede od pájené spoje

L\_IN na plošném spoji. Oranžové páčky elektrikářských spojek zaklapněte do vodorovné polohy a ujistěte se, že kabely nelze ze spojky vytáhnout.



Příklad uspořádání vodičů před uzavřením,  
spojky umístěny ke straně krabičky.

5. Před nasazením horního dílu uspořádejte kabely s elektrikářskou spojkou tak aby nasazením horního dílu zásuvky nemohlo dojít k tlaku na součástky na desce plošných spojů!

Doporučené délky vodičů z předchozího bodu vám dovolí uspořádat modrý a černý kabel ke straně krabičky tak jak ukazuje obrázek. Nasadte horní díl krabičky a sešroubuje se spodní části vruty s tupou špičkou. Ty patří do čtyř otvorů na okraji horního dílu. Po sešroubování utěsněte kulatými šedými zálepkami.

6. Připojte přívodní kabel k elektrické síti.

7. Proveď párování zásuvky k Wi-Fi síti a aplikaci Tuya Smart tak, jak je popsáno dále v návodu.

Zásuvku nepřipojujte k Wi-Fi síti, která má společné jméno (SSID) se sítí 2,4GHz a 5GHz. Pokud ano, tak dočasně vypněte během párování síť 5GHz. Po spárování můžete 5GHz síť opět povolit.

Po dokončení párování si ověřte, že zásuvka reaguje na příkazy z Tuya Smart aplikace. Při vypnutí a zapnutí Zásuvky z aplikace je slyšet cvaknutí a rovněž je přítomna signální LED dioda.

### **APLIKACE TUYA SMART**

Vyhledejte aplikaci Tuya Smart v Google Play, Aptoide, App Store nebo můžete naskenovat níže uvedený QR kód.



## 1. REGISTRACE/PŘIHLÁŠENÍ UŽIVATELE DO APLIKACE

**Registrace:** Pokud ještě nemáte vytvořený účet, zaregistrujte se následujícím postupem. Po spuštění aplikace si přečtěte „Zásady ochrany osobních údajů“ a kliknutím na souhlas vstupte na registrační stránku. Kliknutím na „Registrovat“ se přesunete na stránku, kde vyplníte oblast (Česká republika) a e-mailovou adresu. Po potvrzení „Souhlasu o poskytování služeb“ odeslete informace tlačítkem „Načtěte ověřovací kód“. Na uvedenou emailovou adresu obdržíte ověřovací kód, který vyplňte na další straně. Na další straně budete vyzváni ke zvolení hesla do aplikace. (6-20 znaků, kombinace písmen a číslic). Na další straně potvrzením dokončíte registraci.

**1.**

tuya

Přihlásit se s existujícím účtem

Registrovat

Try now

**2.**

Registrovat

Česká republika

E-mail  
kamera@email.cz

Souhlasim s ochranou osobních údajů

[Smíšenou o poskytování služeb a](#)

[Chloumek Privacy Statement](#)

Načtěte ověřovací kód

**3.**

Zadejte ověřovací kód

Na vaši zadanou adresu byl odeslán ověřovací kód:  
kamera@email.cz Znovu odeslat (5s)

Didímt get a code?

# \$ & \_ - 1 2 3 ?

@ ( ) = + 4 5 6 !

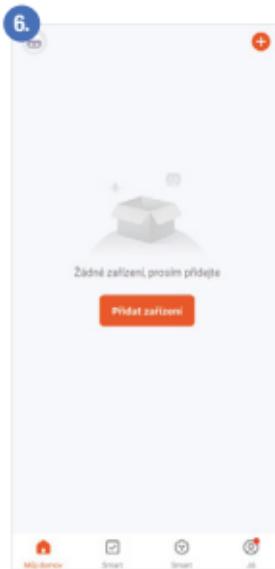
{& ^ : % / 7 8 9 ←

abc \* ← . 0 . ←

**Přihlášení:** Pokud již vlastníte účet do aplikace, klikněte na „Přihlásit se existujícím účtem“. Budete vyzváni k vyplnění emailové adresy a hesla. Po potvrzení podmínek kliknutím na „Přihlásit“ spusťte aplikaci.

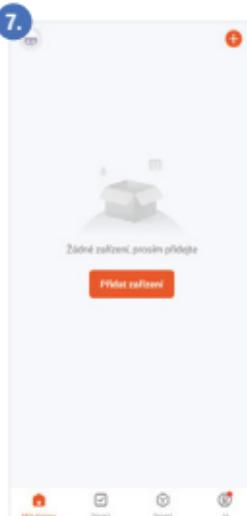


5.



## 2. PŘIDÁNÍ CHYTRÉ WI-FI ZÁSUVKY DO APLIKACE TUYA SMART

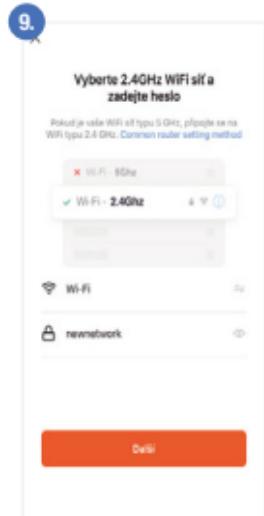
Ruční přidání (Normal mode):



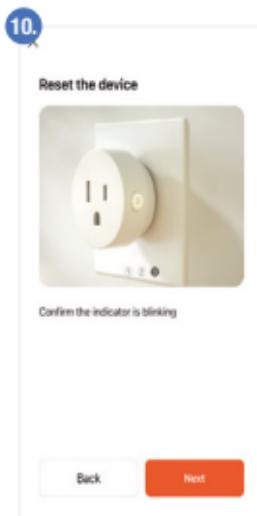
Klikněte na tlačítko „+“ nebo „Přidat zařízení“.



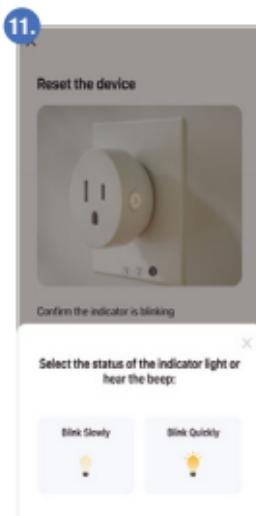
Vyberte „Electrical“ a „Zásuvka [Wi-Fi]“.



Vyberte 2,4GHz sítě a zadejte heslo.



Podržte tlačítko na zásuvce, dokud nezačne rychle blikat.



Select the status of the indicator light or hear the beep:

Blink slowly

Blink quickly



Siskněte „+“ a následně „Dokončeno“.

### **3. FAQ – ČASTO KLADEMÉ OTÁZKY A PROBLÉMY**

**Vybral jsem správně 2,4 GHz Wi-Fi a zadal správné heslo, ale Chytrá venkovní Wi-Fi zásuvka stále není připojena k Wi-Fi.**

Zkontrolujte, zda je Wi-Fi síť, kterou jste použili, stejná pro váš telefon i pro Zásuvku a že jde skutečně o síť v pásmu 2,4GHz, nikoliv 5GHz. Ujistěte se, že v danou chvíli je funkční připojení na Internet, zařízení se musí zaregistrovat do systémů Tuya Smart.

Pokud používáte Wi-Fi síť se stejným jménem [SSID], na kterém běží 2,4GHz a 5GHz Wi-Fi, tak dočasně vypněte 5GHz Wi-Fi, aby se zařízení spárovalo a následně můžete 5GHz Wi-Fi zapnout.

**Zařízení se stále nedaří nakonfigurovat. Co mám dělat?**

Ujistěte se, že zařízení je napájeno ze sítě. Poznáte to podle kontrolky, že svítí.

Ujistěte se, že jste neprekročili maximální počet připojených zařízení k Wi-Fi. Zkontrolujte, že není na Routeru zapnutá funkce filtrování MAC adres.

**Jak mohu změnit připojení Chytré venkovní Wi-Fi zásuvky z jednoho Wi-Fi routeru na jiný?**

Smažte Zásuvku ze seznamu zařízení v aplikaci a poté znovu nakonfigurujte na novém Wi-Fi routeru.

**Jaké zařízení mohu kontrolovat s Chytrou venkovní Wi-Fi zásuvkou?**

Libovolné elektrické spotřebiče s proudovým odběrem do 16A. Tedy běžné spotřebiče.

**Lze přistupovat k Chytré venkovní Wi-Fi zásuvce prostřednictvím web prohlížeče?**  
Nelze, přístup je pouze pomocí aplikací Tuya Smart.

**Pracuje Chytrá venkovní Wi-Fi zásuvka bez internetu?**

Ano, v případě výpadku Wi-Fi nebo internetu bude Zásuvka pracovat dle Plánu, který dříve prostřednictvím Tuya Smart aplikace obdržela.

**Ztratí se plán při odpojení Chytré venkovní Wi-Fi zásuvky z elektrické sítě?**  
Neztratí, Zásuvka si po zapojení do elektrické sítě vše synchronizuje přes Wi-Fi.

**Jak daleko může být daleko Chytrá venkovní Wi-Fi zásuvka od zdroje?**

Záleží na konkrétních podmínkách prostředí a síle signálu. Většinou do 30 metrů v budově.

**Mohu mít více Chytrých venkovních Wi-Fi zásuvek na jedné Wi-Fi?**

Ano, můžete.

**Jak uvedu Chytrou venkovní Wi-Fi zásuvku do továrního nastavení?**

Připojte Zásuvku do přívodu napájení a podržte tlačítko na zásuvce po dobu 6 sekund, dokud nezačne blikat rychle zeleně.

**Můžu sdílet Chytrou venkovní Wi-Fi zásuvku s dalšími členy rodiny?**

Ano, můžete. Vstupte v Tuya Smart aplikaci do menu zařízení. Vpravo nahoře je ikona tužky. Na tu klikněte a pokračujte do Ostatních – Sdílená zařízení. Klikněte na Přidat sdílení. Vygeneruje se odkaz, který zašlete formou textové zprávy.

**Můžu ovládat Chytrou venkovní Wi-Fi zásuvku přes 2G/3G/4G mobilní síť?**

Pro první připojení Zásuvky do Wi-Fi sítě je třeba, aby telefon byl připojený ke stejné Wi-Fi. Následně lze zařízení ovládat přes mobilní síť nebo jinou Wi-Fi.

**Příkon zařízení v klidovém stavu**

Spotřeba zařízení v klidu je méně než 0,5W.

## **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

Přečtěte si uvedené pokyny. Návod uschovejte pro pozdější použití. Nikdy neodstraňujte kryt z přístroje. Nikdy přístroj sami neopravujte. Dbejte na to, aby se do přístroje nedostala kapalina a vlhkost, která by jej mohla poškodit, vodotěsný základ zavírejte a průchody pečlivě dotáhněte. Přístroj je určen pro venkovní podmínky, ale nesmí být vystaven nadměrným teplotám jaké způsobují například topná zařízení.

## **OBSAH DODÁVKY**

Chytrá venkovní Wi-Fi zásuvka

4x vrut se špičkou, 4x vrut s tupou špičkou, 4x hmoždinka

4x kulatá zálepka, 4x gumová černá zálepka

Uživatelský návod

## **ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Chytrá venkovní Wi-Fi zásuvka, model: XTH-ZA111

Kmitočtové pásmo: 2400MHz – 2483,5MHz

Max. vysílací výkon: < 20dBm e.i.r.p. [100mW e.i.r.p.]

Výrobce: 100Mega Distribution s.r.o., Železná 681/7, 61900 Brno, CZ



Tímto 100Mega Distribution s.r.o. prohlašuje, že toto rádiové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách: doc.100mega.cz

## **ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**

Na výrobek je poskytována záruka 24 měsíců od data nákupu a vztahuje se na vady výroby nebo materiálu. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené běžným opotřebením, na poškození pádem. Zvláště se nevztahují na vady způsobené kosmetickými poškozeními včetně škrábanců a poškozením nevhodnými napájením.



Uvedené označení znamená že výrobek nelze likvidovat jako běžný komunální odpad, po ukončení jeho životnosti patří do elektroodpadu.



# SMART VONKAJŠIA WI-FI ZÁSUVKA



**Úživatelský návod**

## **POPIS ZARIADENIA**

Smart vonkajšia Wi-Fi zásuvka je určená pre použitie v elektrických sieťach 230V-50Hz. Je určená pre maximálny prúd 16A a celková záťaž pripojených zariadení 3680W.

Zásuvka je určená pre použitie vo vonkajších podmienkach s krytím IP66. Nie je určená k trvalému ponoreniu.

Zásuvka pracuje iba s Wi-Fi 2,4GHz. Bezdrôtový dosah je v budove typicky 30 metrov.

Má na sebe tlačidlo, ktoré slúži pre zapnutie alebo vypnutie Zásuvky a tiež k párovaniu a resetu zariadenia.

Pracuje podľa naprogramovaného spínacieho plánu aj pri výpadku pripojenia k Wi-Fi a k internetu.

Po výpadku prúdu si Zásuvka pamäta posledný nastavený stav zapnuté alebo vypnuté.

Vonkajší priemer prívodného kabla musí byť v rozmedzí 7 až 12mm. Kábel dôrazne doporučujeme troj-žilový tj. obsahujúci aj ochranný vodič.

Zásuvku nie je nutné inštalovať na stenu, môžete ju používať aj ako vodotesné zakončenie pohyblivého prívodu.



### PRÍSLUŠENSTVO



## **BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE**

K zaisteniu trvalej bezpečnosti a odolnosti proti poveternostným vplyvom zásuvka musí mať kryt zavrený a sponu zamknutú. Prípadné nevyužité káblové vstupy musia byť utesnené.

## **FUNKCIE TLAČIDLA**

Krátké stlačenie: Odpojí, alebo pripojí elektrické napätie na zásuvke.

Dlhé stlačenie: Pokiaľ toto tlačidlo držíte dlhšiu dobu (cca. 6 sekúnd), tak dôjde k resetovaniu do továrenského nastavenia a prechodu do párovacieho režimu. Pokiaľ zelená dióda bliká rýchlo je v režime (Normal mode) párovanie cez vašu domácu Wi-Fi.

Pokiaľ bliká pomaly je v režime AP Mode (Access point), meno zásuvky sa zobrazí v zozname Wi-Fi zariadení vášho mobilného zariadenia.

Normal mode umožňuje pridať niekoľko zariadení zároveň.

AP Mode umožňuje pridať zariadenie po jednom.

Dlhým stlačením tlačidla meníte módy.

## **VÝZNAM FARIEB LED DIÓDY**

Nesveti: Zásuvka je vypnutá a nie je pripojená k Wi-Fi.

Trvalo svieti tmavomodrá: Zásuvka je zopnutá a nie je pripojená k Wi-Fi.

Trvalo svieti na zeleno: Zásuvka je vypnutá a je pripojená k Wi-Fi sieti.

Trvalo svieti svetlomodrá: Zásuvka je zopnutá a je pripojená k Wi-Fi.

## **INŠTALÁCIA**

1. Zvolte také umiestnenie, ktoré je dostatočne blízko vášmu Wi-Fi routeru s prístupom k internetu, typicky do 30m v budove.

Rozmerajte si inštalačné miesto tak, aby bolo možné prívodný kábel do zásuvky zasunúť a aby bolo možné otvárať záklop. Pri inštálacií na stenu budete vŕtať otvory. Overte si, že v ich mieste nie je pod omietkou elektrické vedení, plyn, voda či odpadové potrubie.

2. Pokiaľ plánujete inštalačiu na stenu je najjednoduchšie využiť pripravenú inštalačnú sadu. Na zadnej strane zásuvky nájdete oválne výlisky veľkosti 5x10mm. Do nich vyvŕtajte otvor v priemere 5mm.

Pozri obr. zadnej strany:



Priložte na chvíľu predvŕtanú krabičku na stenu a pomocou nej si označte ceruzkou miesta pre vŕtanie otvorov. Zásuvku doporučujeme orientovať káblou vývodkou smerom dolu.

Pribalené hmoždinky sú rozmeru 6x30, t.j. vyvŕtajte otvory priemeru 6mm, v hĺbke najmenej 30mm. Hmoždinky zatlčte opatrne do steny. Zásuvku priskrutkujte na stenu pomocou špicatých skrutiek, ktoré majú závit až k hlave. Vnútri krabičky použite čierne gumové zálepky, ktorými prekryjete hlavy skrutiek pre zachovanie vodotesnosti.

3. Pred zapojením prívodného kábla sa uistite, že je odpojený od elektrickej siete!
4. Odskrutkujte plastovú maticu priechodky a navlečte ju na kábel, ktorý sa má pripojiť.

Z kábla odstráňte 11,5 cm dlhý vonkajší plášť.

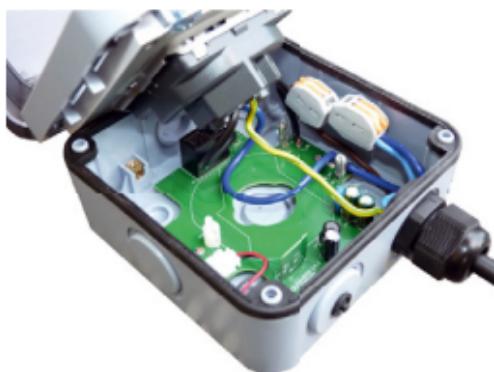
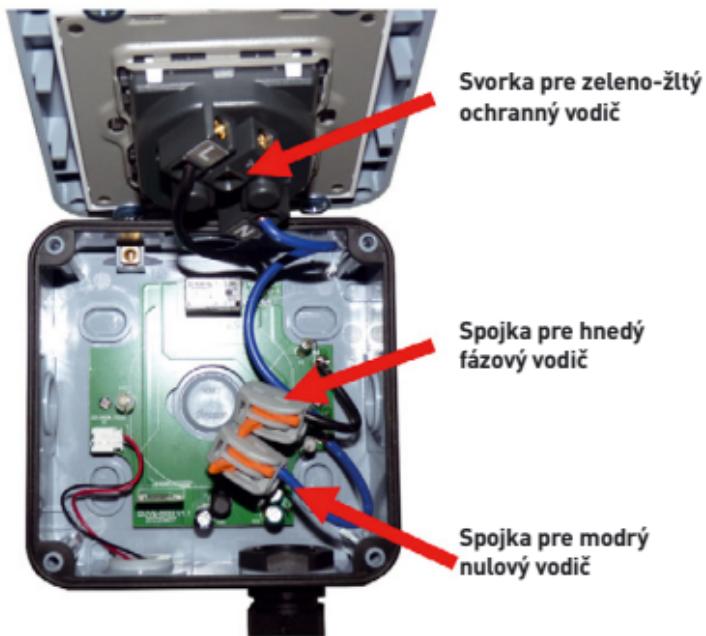
Skráfte zelenožltý (ochranný, PE) vodič na 9,5 cm.

Skráfte modrý (neutrálny, N) vodič na 6 cm.

Konce jednotlivých vodičov odizolujte až na kov na dĺžku cca. 0,5 cm. Tako pripravený kábel navlečte do krabice tak, aby koniec plášťa bol zarovnaný s vnútorným koncom priechodky, zaistite maticu kábla.

Zelenožltý (ochranný, PE) vodič pripojte k strednej svorku v hornej časti zásuvky, svorka je označená symbolom uzemnenia. Utiahnite svorku a uistite sa, že kábel nie je možné vytiahnuť.

V krabici sú modrý a čierny vodič ukončené elektrikárskou spojkou. Tú uvoľnite, aby ste mohli kábel zasunúť naklonením oranžovej páčky do pravouhlej polohy. Pripojte modrý (neutrálny, N) vodič v elektrikárskej spojke k modrému vodiču vedúcemu z pripájaného pripojenia N\_IN na doske plošných spojov. Hnedý alebo čierny (fázový, L) vodič v elektrikárovej spojke spojte s čiernym vodičom, ktorý viedie z pospájaného spoja L\_IN na doske plošných spojov. Oranžové páčky elektrikárovej spojky zacvaknite do vodorovnej polohy a uistite sa, že vodiče nie je možné vytiahnuť zo spojky.



Príklad usporiadania vodičov pred zatvorením,  
spojky umiestnené na boku škatule.

5. Pred montážou hornej časti usporiadajte káble pomocou elektrikárskej spojky tak, aby montáž hornej časti zásuvky nemohla vyvíjať tlak na komponenty na doske plošných spojov!

Odporúčané dĺžky kálov z predchádzajúceho bodu vám umožnia usporiadať modré a čierne káble na boku skrinky tak, ako je to znázornené na obrázku. Namontujte hornú časť škatule a spodnú časť priskrutkujte skrutkami s tupým hrotom. Tie sa zasunú do štyroch otvorov na okraji horného dielu. Po zaskrutkovaní utesnite okrúhlymi sivými zátkami.

6. Pripojte prívodný kábel k elektrickej sieti.  
7. Vykonajte párovanie zásuvky k Wi-Fi sieti a aplikácii Tuya Smart tak, ako je popísané ďalej v návode.

Zásuvku nepripájajte k Wi-Fi sieti, ktorá má spoločné meno (SSID) so sieťou 2,4GHz a 5GHz. Ak áno, tak dočasne vypnite počas párovania sief 5GHz. Po spárovaní môžete 5GHz sief opäť povoliť.

Po dokončení párovania si overte, že zásuvka reaguje na príkazy z Tuya Smart aplikácie. Pri vypnutí a zapnutí zásuvky z aplikácie je počut cvaknutie a rovnako je prítomná signalizačná LED dióda.

### APLIKÁCIA TUYA SMART

Vyhľadajte aplikáciu Tuya Smart v Google Play, Aptoide, App Store, alebo môžete naskenovať nižšie uvedený QR kód.



## 1. REGISTRÁCIA/PRIHLÁSENIE UŽÍVATEĽA DO APLIKÁCIE

**Registrácia:** Pokiaľ ešte nemáte vytvorený účet, zaregistruj sa nasledujúcim postupom. Po spustení aplikácie si prečítajte „Zásady ochrany osobných údajov“ a kliknutím na súhlas vstúpte na registračnú stránku. Kliknutím na „Zaregistrovať“ sa presuniete na stránku, kde vyplníte oblasť [Slovakia] a e-mailovú adresu. Po potvrdení „Registrácia a súhlas s ...“ odošlite informácie tlačidlom „Pokračovať“. Na uvedenú e-mailovú adresu obdržíte verifikačný kód, ktorý vyplňte na ďalšej strane. Na ďalšej strane budete vyzvaný ku zvoleniu hesla do aplikácie. (6-20 znakov, kombinácia písmen a čísel). Na ďalšej strane potvrdením dokončíte registráciu.

1.

2.

3.

**Registrovať**

Slovakia

Email  
kamera@email.sk

Registrácia a súhlas s  
Ochrana osobných údajov  
Zmluva o prehľadkovaní a  
Children's Privacy Statement

Pokračovať

Verifikačný kód

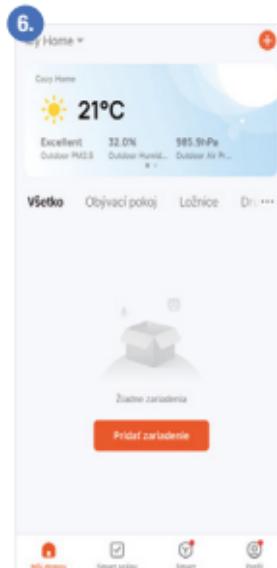
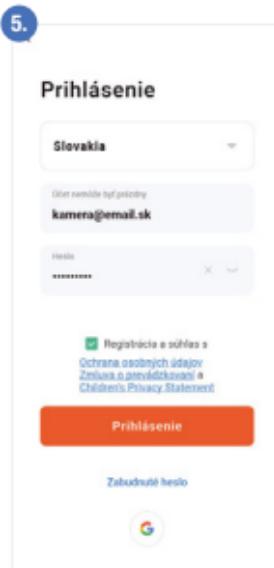
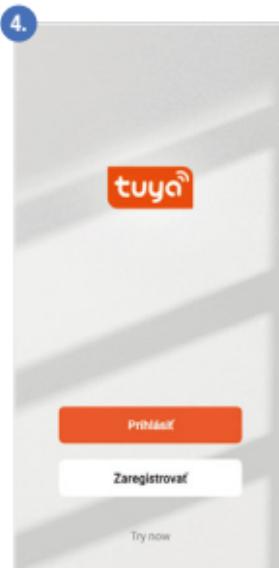
I 1 2 3 4 5 6

Overeňacia kód bol poslaný na: kamera@email.sk  
Poslat znova [56s]

Didn't get a code?

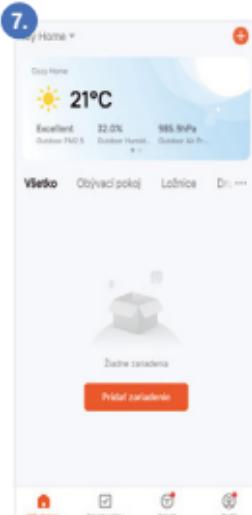
# \$ & \_ . 1 2 3 ?  
@ ( ) = + 4 5 6 !  
(% - : % / 7 8 9 ←  
abc \* ← \* , 0 . ←

**Prihlásenie:** Pokiaľ už vlastníte účet do aplikácie, kliknite na „Prihlásiť“. Budete vyzvaný k vyplneniu e-mailovej adresy a hesla. Po potvrdení podmienok kliknutím na „Prihlásenie“ spustíte aplikáciu.



## 2. PRIDANIE SMART WI-FI ZÁSUVKY DO APLIKÁCIE TUYA SMART

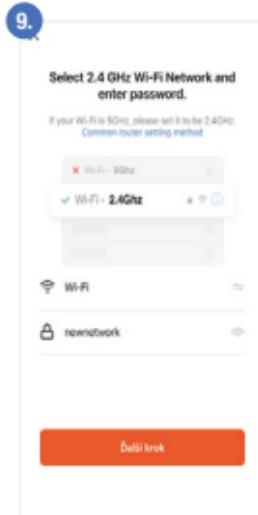
Ručné pridanie (Normal mode):



Kliknite na tlačítko „+“ alebo „Pridaj zariadenie“.



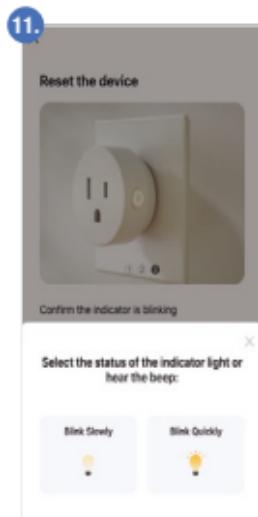
Vyberte „Electrical“ a „Socket [Wi-Fi]“.



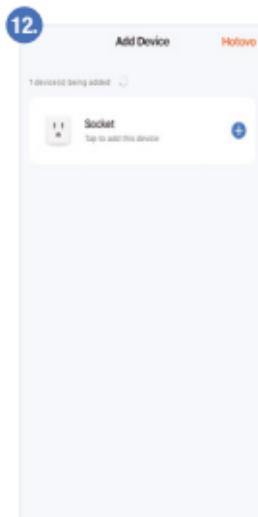
Vyberte 2,4GHz siet a vyplňte heslo k tejto sieti.



Podržte tlačidlo na zásuvke, pokiaľ nezačne rýchlo blikat.



Zvolte „Blink Quickly“ Zariadenie bude chvíľu vyhľadávané.



Stlačte „+“ a následne „Hotovo“.

### **3. FAQ – ČASTO KLADEMÉ OTÁZKY A PROBLÉMY**

**Vybral som správne 2,4 GHz Wi-Fi a zadal správne heslo, ale Smart Wi-Fi zásuvka stále nie je pripojená k Wi-Fi.**

Skontrolujte, či je Wi-Fi sieť, ktorú ste použil, rovnaká pre váš telefón aj pre Zásuvku a že ide skutočne o sieť v pásmi 2,4GHz, nie o 5GHz. Uistite sa, že v danú chvíľu je funkčné pripojenie na Internet, zariadenie sa musí zaregistrovať do systému Tuya Smart.

Pokiaľ používate Wi-Fi sieť s rovnakým menom (SSID), na ktorom beží 2,4GHz a 5GHz Wi-Fi, tak dočasne vypnite 5GHz Wi-Fi, aby sa zariadenie spárovalo a následne môžete 5GHz Wi-Fi zapnúť.

**Zariadenie sa stále nedarí nakonfigurovať. Čo mám robiť?**

Uistite sa, že zariadenie je napájané zo siete. Spoznáte to podľa kontrolky, že svieti. Uistite sa, že ste neprekročili maximálny počet pripojených zariadení k Wi-Fi. Skontrolujte, že nie je na Routeri zapnutá funkcia filtrovania MAC adres.

**Ako môžem zmeniť pripojenie Smart Wi-Fi zásuvky z jedného Wi-Fi routera na iný?**

Zmažte Smart Wi-Fi zásuvku zo zoznamu zariadení v aplikácii a potom znova nakonfigurujte na novom Wi-Fi routeri.

**Aké zariadenie môžem kontrolovať so Smart Wi-Fi zásuvkou?**

Ľubovoľné elektrické spotrebiče s prúdovým odberom do 16A. Teda bežné spotrebiče.

**Je možné pristupovať ku Smart Wi-Fi zásuvke prostredníctvom web prehliadača?**

Nie, prístup je možný len pomocou aplikácie Tuya Smart.

**Pracuje Smart vonkajšia Wi-Fi zásuvka bez internetu?**

Áno, v prípade výpadku Wi-Fi, alebo internetu, bude zásuvka pracovať podľa Plánu, ktorý predtým prostredníctvom Tuya Smart aplikácie obdržala.

**Stráti sa plán pri odpojení Smart Wi-Fi zásuvky z elektrickej siete?**

Nestráti, Smart Wi-Fi zásuvka si po zapojení do elektrickej siete všetko synchronizuje cez Wi-Fi.

**Ako ďaleko môže byť Smart Wi-Fi zásuvka od Wi-Fi zdroja?**

Záleží na konkrétnych podmienkach prostredia a sile signálu. Väčšinou do 30 metrov v budove.

**Môžem mať viac Smart Wi-Fi zásuviek na jednej Wi-Fi?**

Áno, môžete.

**Ako uvediem Smart vonkajšiu Wi-Fi zásuvku do továrenského nastavenia?**

Pripojte Zásuvku do prívodu napájania a podržte tlačidlo na zásuvke po dobu 6 sekúnd, pokiaľ nezačne blikat rýchlo na zeleno.

**Môžem zdieľať Smart vonkajšiu Wi-Fi zásuvku s ďalšími členmi rodiny?**

Áno, môžete. Chodte v Tuya Smart aplikácii do menu zariadenia. Vpravo hore je ikona ceruzky. Kliknite na ňu a pokračujte do Ostatných – Zdieľané zariadenia. Kliknite na Pridať zdieľanie. Vygeneruje sa odkaz, ktorý pošlete formou textovej správy

**Môžem ovládať Smart Wi-Fi zásuvku cez 2G/3G/4G mobilnú sieť?**

Pre prvé pripojenie Zásuvky do Wi-Fi siete je treba, aby telefón bol pripojený k rovnakej Wi-Fi. Následne môžete zariadenie ovládať cez mobilnú sieť alebo z inej Wi-Fi siete.

**Príkon zariadenia v kľudovom stave**

Spotreba zariadenia v kľude je menej ako 0,5W.

## **BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE**

Prečítajte si uvedené pokyny. Návod uschovajte pre neskoršie použitie. Nikdy neodstraňujte kryt z prístroja. Nikdy prístroj sami neopravujte. Dbajte na to, aby sa do prístroja nedostala kvapalina a vlhkosť, ktorá by ho mohla poškodiť, vodotesný zákllop zatvárajte a priechodky dôsledne dotiahnite.

Prístroj je určený pre vonkajšie podmienky, ale nesmie byť vystavený nadmerným teplotám aké spôsobujú napríklad vykurovacie zariadenia.

## **OBSAH DODÁVKY**

Smart vonkajšia Wi-Fi zásuvka

4x vrut so špičkou, 4x vrut s tupou špičkou, 4x hmoždinka

4x okrúhla záslepka, 4x gumová čierna záslepka

Užívateľský návod

## **ZJEDNODUŠENÉ VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ**

Inteligentná vonkajšia Wi-Fi zásuvka

Model: XTH-ZA111

Frekvenčné pásmo: 2400 MHz - 2483,5 MHz

Maximálny vysielací výkon: < 20dBm e.i.r.p. (100mW e.i.r.p.)

Výrobca: 100Mega Distribution s.r.o., Železná 681/7, 61900 Brno, CZ



Spoločnosť 100Mega Distribution s.r.o. týmto vyhlasuje, že toto rádiové zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto webovej stránke: doc.100mega.cz

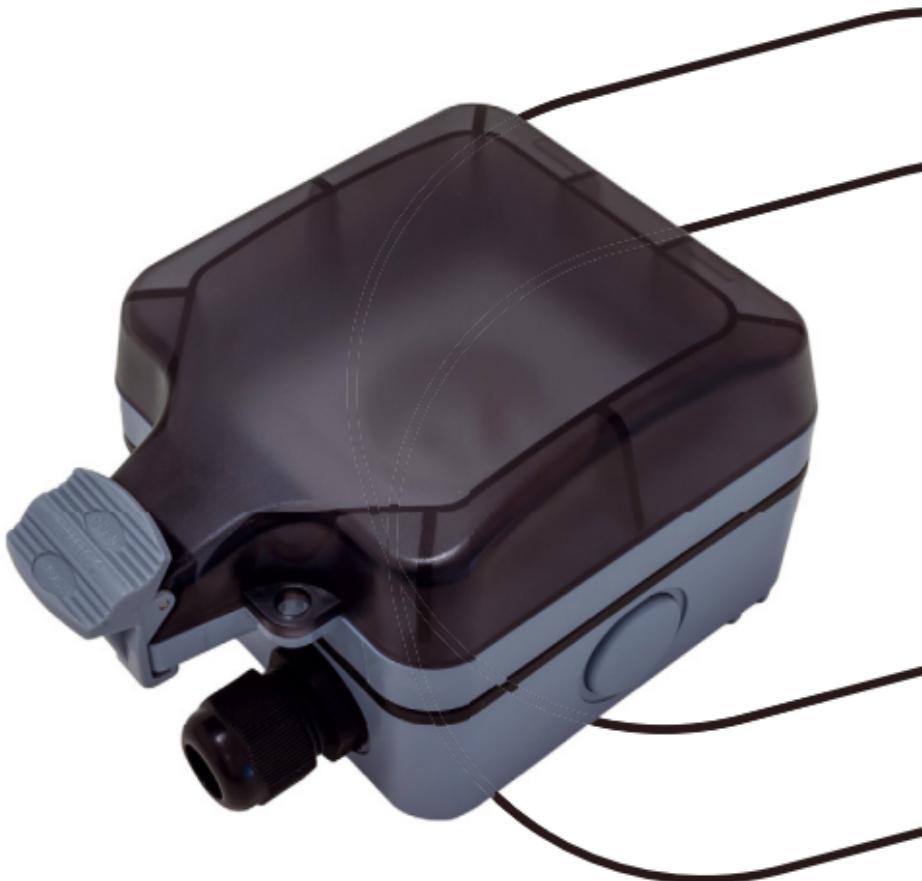
## **ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Na výrobok je poskytovaná záruka 24 mesiacov od dátumu nákupu a vzťahuje sa na vady výroby alebo materiálu. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené bežným opotrebovaním, na poškodenie pádom. Obzvlášť sa nevzťahuje na vady spôsobené kozmetickými poškodeniami vrátane škrabancov a poškodením nevhodnými parametrami napájania.



Uvedené označenie znamená že výrobok nemožno likvidovať ako bežný komunálny odpad, po ukončení jeho životnosti patrí do elektroodpadu.

# OKOS KÜLSŐ WI-FI ALJZAT



Használati utasítás

## KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

Okos külső Wi-Fi aljzat, amelyet 230V – 50Hz elektromos hálózatokban való használatra terveztek. Maximum 16A áramerősségre és 3680 W-os csatlakoztatott eszközök teljes terhelésére tervezték.

Az aljzatot kültéri használatra tervezték, IP66 védettséggel.  
Nem tartós merítésre készült.

Az aljzat csak 2,4 GHz-es Wi-Fi-vel működik.  
A vezeték nélküli hatótáv az épületben jellemzően 30 méter.

Van rajta egy gomb, amely az aljzat be- és kikapcsolására, valamint a készülék párosítására és a alaphelyzetbe állításához szolgál.

A beprogramozott kapcsolási terv szerint működik a Wi-Fi és az Internet kapcsolat megszakadása esetén is.

Áramkimaradás után az aljzat emlékszik az utoljára beállított állapotra be- vagy kikapcsolva.

A kábel külső átmérőjének 7 és 12 mm között kell lennie. Erősen ajánljuk a háromerű, azaz védővezetőt is tartalmazó kábelt.

Az aljzatot nem szükséges a falra szerelni, a flexibilis vezeték vízálló végeként is használható.



## PŘÍSLUŠENSTVÍ



## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

Az állandó biztonság és az időjárássállóság érdekében a fiók fedelét le kell zární, a kapcsot pedig rögzíteni kell. A fel nem használt kábelvezetéket le kell zární.

## A GOMB FUNKCIÓI

Rövid megnyomás: Be- vagy kikapcsolja a készüléket

Hosszú megnyomás: Ha ezt a gombot hosszabb ideig (kb. 6 másodpercig) lenyomva tartja, visszaáll a gyári beállításokra, és párosítási módba vált.

Ha a zöld dióda gyorsan villog, (Normal mode) párosítási módban van az otthoni Wi-Fi hálózaton keresztül.

Ha lassan villog AP módban van (Access point), az Aljzat neve megjelenik a mobileszköz Wi-Fi-eszközlistájában.

Normal mode lehetővé teszi, hogy egyszerre több készüléket adjon hozzá.

AP Mode lehetővé teszi a készülékek egyenkénti hozzáadását.

A gomb hosszú megnyomásával módot váltasz.

## A LED DIÓD SZÍNÉNEK JELENTÉSE

Nem világít: Az aljzat ki van kapcsolva, és nem csatlakozik a Wi-Fi-hez.

Folyamatos sötétkék: A aljzat be van kapcsolva, és nem csatlakozik a Wi-Fi-hez

Folyamatos zöld: Az aljzat ki van kapcsolva, és csatlakozik a Wi-Fi hálózathoz.

Folyamatos világoskék: A aljzat be van kapcsolva és csatlakozik a Wifi-hez.

## ÜZEMBE HELYEZÉS

1. Válasszon olyan helyet, amely elég közel van az internet-hozzáféréssel rendelkező Wi-Fi-hálózathoz, általában az épület 30 méteres körzetében. Mérje meg a beépítési helyet úgy, hogy a tápkábel bedugható legyen a konnektorba, és a fedelet ki lehessen nyitni. Ha falra szereli, lyukakat kell fúrnia. Győződjön meg arról, hogy a helyükön nincs elektromos vezeték, gáz-, víz- vagy lefolyócső.
2. Ha falra kívánja felszerelni, akkor a legegyszerűbb az elkészített szerelőkészlet használata. A fiók hátlján ovális díszlécek találhatók, amelyek mérete 5x10 mm. Fúrjon beléjük egy 5 mm átmérőjű lyukat.

Lásd a képet:



Helyezze az előre fúrt dobozt a falra, és ceruzával jelölje meg a lyukak fúrásának helyeit. Javasoljuk, hogy az aljzatot a kábel tömszelencével lefelé irányítsa. A mellékelt tiplik 6x30-asak, azaz 6 mm átmérőjű lyukak fúrását javasoljuk, legalább 30 mm mélységben. Óvatosan ütőgesse be a tiplikeket a falba. Csavarja fel az aljzatot a falra hegyes csavarokkal, amelyek menete egészen a fejig ér. A doboz belsejében fekete gumidugókat használjon a csavarfejek lefedésére, hogy megőrizze a vízállóságot.

3. Mielőtt csatlakoztatná a tápkábelt, győződjön meg arról, hogy ki van húzva a hálózatból!
4. Csavarja le a tömítés műanyag anyáját, és csavarja fel a csatlakoztatandó kábelt.

Távolítsa el a 11,5 cm hosszú külső köpenyt a kábelről.

Rövidítse a zöld-sárga [védő, PE] vezetéket 9,5 cm-re.

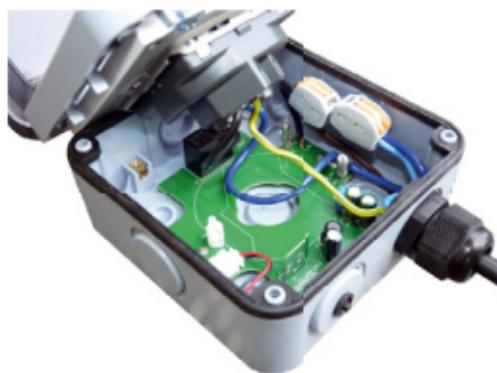
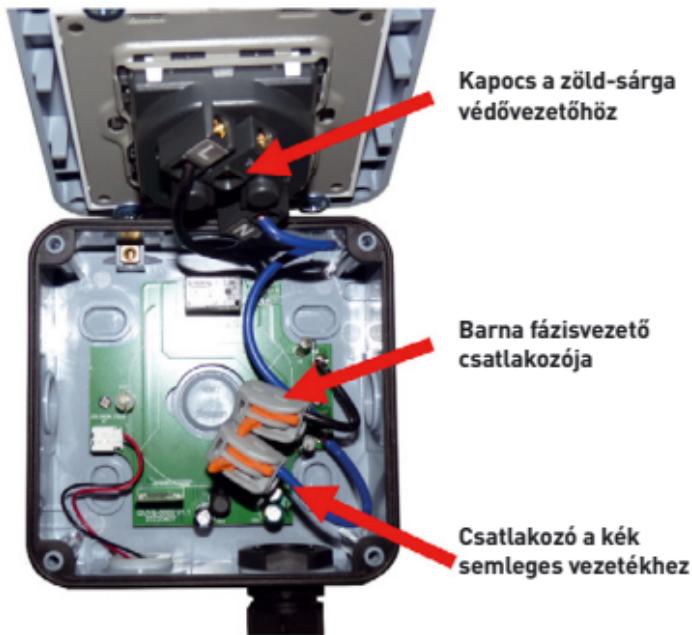
Rövidítse a kék [semleges, N] vezetéket 6 cm-re.

Csupaszítsa le az egyes vezetékek végeit a fémmig kb. 0,5 cm-re. Fűzze be az így előkészített kábelt a dobozba úgy, hogy a köpeny vége egy vonalban legyen a tömítés belső végével, rögzítse a kábelanyát.

Csatlakoztassa a zöld-sárga [védő, PE] vezetéket az aljzat felső részén lévő középső csatlakozóhoz, a csatlakozó a földelés szimbólumával van jelölve.

Húzza meg a bilincset, és győződjön meg arról, hogy a kábel nem lehet kihúzni. A dobozban a kék és a fekete vezetékeket villanyszerelői csatolóval zárja le.

Ezt oldja fel a kábel behelyezéséhez a narancssárga kar derékszögű helyzetbe billentésével. Csatlakoztassa a villanyszerelői csatlakozóban lévő kék [semleges, N] vezetéket a NYÁK-on lévő N\_IN forrasztott csatlakozóból kivezető kék vezetékhez. Csatlakoztassa a villanyszerelői csatlakozóban lévő barna vagy fekete [fázis, L] vezetéket a NYÁK-on lévő L\_IN forrasztott csatlakozásból kivezető fekete vezetékhez. Pattintsa vízszintes helyzetbe a villanyszerelői csatlakozók narancssárga karjait, és győződjön meg arról, hogy a vezetékeket nem lehet kihúzni a csatlakozóból.



Példa a vezeték elrendezésére záras előtt, a csatlakozók a doboz oldalára helyezve.

5. A felső rész felszerelése előtt a kábeleket a villanypásztorral úgy rendezze el, hogy a foglalat felső részének felszerelése ne gyakorolhasson nyomást az áramköri lapon lévő alkatrészekre!

Az előző pontban ajánlott vezetékhosszúságok lehetővé teszik, hogy a kék és fekete kábeleket a doboz oldalához rendezze az ábrán látható módon. Szerelje fel a doboz felső részét, és csavarozza be az alsó részt a tompa végű csavarokkal. Ezek a felső rész szélén lévő négy lyukba kerülnek. Miután becsavarta, zárja le a kerek szürke dugókkal.

6. Csatlakoztassa a tápkábelt az elektromos hálózathoz.  
7. Párosítsa az aljzatot a Wi-Fi hálózattal és a Tuya Smart alkalmazással a használati utasítás későbbi leírása szerint.  
Ne csatlakoztassa az aljzatot olyan Wi-Fi hálózathoz, amelynek közös neve (SSID) van a 2,4 GHz-es és 5 GHz-es hálózatokkal. Ha igen, a párosítás során ideiglenesen kapcsolja ki az 5 GHz-es hálózatot. A párosítás után újra engedélyezheti az 5 GHz-es hálózatot.  
A párosítás befejezés után, ellenőrizze, hogy az aljzat válaszol-e a Tuya Smart alkalmazás parancsaira. Amikor az aljzatot az alkalmazásból ki- és bekapcsolja, egy kattanás hallható, és egy jelző LED is megjelenik.

### A TUYA SMART ALKALMAZÁS

A alkalmazás letöltéséhez keresse meg a Play Áruház, Aptoide, App Store szolgáltatásokban, vagy olvassa be a QR-kódot lent.

The logo consists of the word "tuya" in a lowercase, sans-serif font. The letter "o" has a small, upward-pointing arrow above it, indicating rotation or motion.

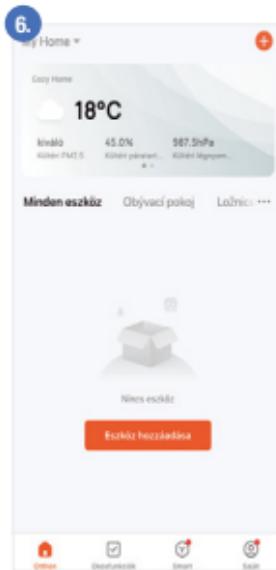
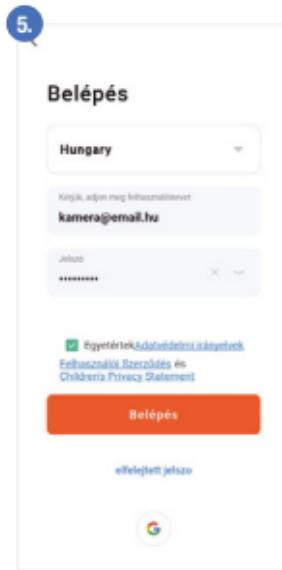
## 1. REGISZTRÁCIÓ / BEJELENTKEZÉS AZ ALKALMAZÁSBA

**Regisztrálás:** Ha még nem hozott létre Tuya fiókot, a regisztrációhoz kövesse az alábbi lépéseket. Az alkalmazás elindítása után olvassa el az „Adatvédelmi szabályzatot”, és érintse meg a hozzájárulást a regisztrációs oldalra való belépéshoz. Érintse meg az „Új fiók létrehozása” gombot, hogy arra az oldalra ugorjon, ahol kitölti a területet [Hungary] és az e-mail címet. Az „Egyetértek Adatvédelmi irányelveket” megerősítését követően küldje el a tájékoztatást a „kérjen ellenőrző kódot” gombbal. A megadott e-mail címre kap egy ellenőrző kódot, amelyet a következő oldalon tölt ki. A következő oldalon felkéri, hogy válasszon jelszót az alkalmazáshoz (6-20 karakter, betűk és számok kombinációja). A következő oldalon erősítse meg a regisztráció befejezéséhez.

The image consists of three screenshots illustrating the registration process:

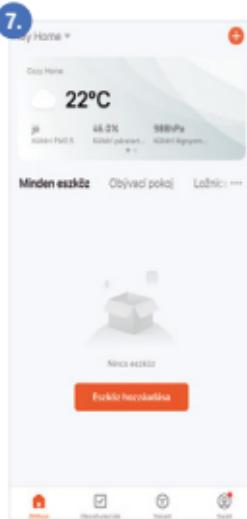
- Screenshot 1:** Shows the main landing screen with the Tuya logo at the top. Below it are two large buttons: "Belépés" (Login) in orange and "Új fiók létrehozása" (Create new account) in white. At the bottom, there's a link "Próbálja most" (Try it now).
- Screenshot 2:** Shows the registration form titled "Regisztráció".
  - A dropdown menu shows "Hungary".
  - An input field contains the email address "kamera@email.hu".
  - A checkbox is checked, indicating agreement with the "Adatvédelmi irányelveket" (Data Protection Act regulations). Below it, terms like "Elhasználói Szerződés" and "Children's Privacy Statement" are visible.
  - A large orange button at the bottom right says "kérjen ellenőrző kódot" (Get verification code).
- Screenshot 3:** Shows a verification screen titled "Adja meg az ellenőrző kódot" (Enter verification code).
  - A text input field is empty.
  - Below it, a note reads: "Az ellenőrző kódot elküldük az Ön e-mail címére: kamera@email.hu (praktikus) (554)".
  - A message below says "Nem kapta meg az ellenőrző kódot?" (Did not receive the verification code?).
  - At the bottom is a numeric keyboard for entering the verification code.

**Bejelentkezés:** Ha már van Tuya fiókja, érintse meg a „Belépés” gombot. A rendszer felkéri az e-mail-cím és a jelszó megadására. A feltételek megerősítése után érintse meg a „Belépés” gombot az alkalmazás elindításához.



## 2. OKOS WI-FI ALJZAT HOZZÁADÁSA A TUYA SMART ALKALMAZÁSHOZ

Kézi hozzáadás (Normal mode):



Érintse meg a „+” vagy „Eszköz hozzáadása” gombot.



Válassza a „villanyterelő” és a „Aljzat [Wi-Fi]”.



Válasszon ki egy 2.4 GHz-es hálózatot, és adja meg a hálózat jelszavát.

10.

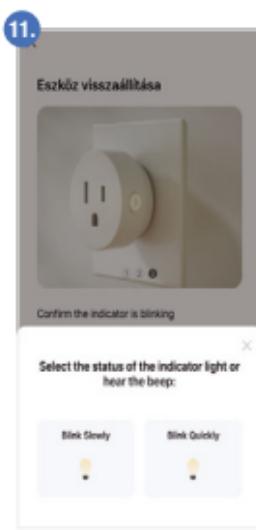


Confirm the indicator is blinking

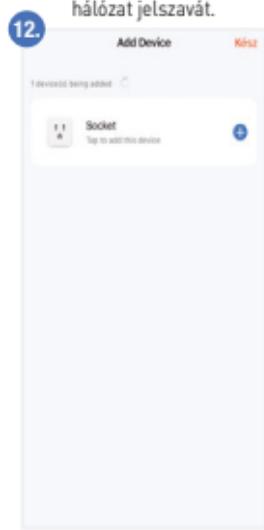
Ezőző

Következ

Tartsa lenyomva az kapcsolón lévő gombot, amíg gyorsan villogni nem kezd.



Válassza a „Blink Quickly”. Egy ideig meg tudjuk majd keresni a készüléket



Érintse meg a „+”, majd a „Kész” gombot.

### **3. FAQ – GYAKRAN FELTETT KÉRDÉSEK ÉS PROBLÉMÁK**

A megfelelő 2,4 GHz-es Wi-Fi-t választottam, és a megfelelő jelszót adtam meg, de az Okos külső Wi-Fi aljzat továbbra sem csatlakozik a Wi-Fi-hez

Győződjön meg arról, hogy a használt Wi-Fi hálózat megegyezik a telefonnal és az Okos külső Wi-Fi aljzatal, és hogy az valójában 2,4 GHz-es hálózat, nem 5 GHz. Győződjön meg arról, hogy az internetkapcsolat jelenleg működik, a készüléket regisztrálni kell a Tuya Smart rendszerben. Ha azonos nevű (SSID) Wi-Fi-hálózatot használ, amely 2,4 GHz-es és 5 GHz-es Wi-Fi-t futtat, ideiglenesen kapcsolja ki az 5 GHz-es Wi-Fi-t az eszköz párosításához, majd kapcsolja be az 5 GHz-es Wi-Fi-t.

**A készüléket továbbra sem lehet konfigurálni. Mit kéne csinálnom?**

Győződjön meg arról, hogy a készülék be van kapcsolva. A jelzőfényről lehet tudni, hogy világít. Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a Wi-Fi-hez csatlakoztatott készülékek maximális számát. Győződjön meg arról, hogy a MAC-cím szűrési funkciója nincs engedélyezve a routeren.

**Hogyan változtathatom meg az Okos külső Wi-Fi aljzatot az egyik Wi-Fi-ről a másikra?**

Törölje az Okos külső Wi-Fi aljzatot az alkalmazás eszközlistájából, majd konfigurálja újra az új Wi-Fi-n

**Milyen készüléket vezérelhetek a Okos külső Wi-Fi aljzattal?**

Bármilyen elektromos készülék, amelynek áramfelvételi legfeljebb 16 A. Vagyis a közönséges készülékek.

**Elérhető az Okos külső Wi-Fi aljzat webböngészőn keresztül?**

Nem, a hozzáférés csak a Tuya Smart alkalmazással lehetséges.

**Működik az Okos külső Wi-Fi aljzat internet nélkül?**

Igen, Wi-Fi vagy internet kimaradás esetén az aljzat a Tuya Smart alkalmazáson keresztül korábban kapott Ütemezés szerint fog működni.

**Eltűnik az ütemezés, ha kihúzom az Okos külső Wi-Fi aljzatot a hálózatból?**

Nem veszti el, az Okos külső Wi-Fi aljzat minden szinkronizál Wi-Fi-n keresztül, ha a hálózatra csatlakozik.

**Milyen messze lehet egy Okos külső Wi-Fi aljzat a Wi-Fi forrástól?**

Ez az adott környezeti feltételektől és a jelerősségtől függ. Többnyire 30 méter az épületben.

[Lehet több Okos külső Wi-Fi aljzat egy Wi-Fi-n?](#)

Igen, lehet.

[Hogyan állíthatom vissza az Okos külső Wi-Fi aljzatot a gyári beállításokra?](#)

Csatlakoztassa az Okos külső Wi-Fi aljzatot egy elektromos aljzathoz, és tartsa lenyomva a gombot a készüléken 6 másodpercig, amíg gyorsan zöld villogni nem kezd.

[Megoszthatom a Okos külső Wi-Fi aljzatot más családtagokkal?](#)

Igen, lehet. Lépjön az eszköz menüjébe a Tuya Smart alkalmazásban. A jobb felső sarokban található a ceruza ikon. Érintse meg, és folytassa az Egyéb – Megosztott eszközök lehetőséggel. Érintse meg a Megosztás hozzáadása lehetőséget. A rendszer létrehoz egy linket, amelyet szöveges üzenet formájában elküldi.

[Vezérelhetem az Okos külső Wi-Fi aljzatot 2G / 3G / 4G mobilhálózaton keresztül?](#)

Ahhoz, hogy az Okos Wi-Fi aljzatot első alkalommal csatlakoztassa a Wi-Fi hálózathoz, a telefonnak ugyanahhoz a Wi-Fi-hálózathoz kell csatlakoznia. Ezután mobilhálózaton vagy más Wi-Fi-n keresztül vezérelheti eszközét.

[A készülék energiafogyasztása nyugalomban](#)

A készülék energiafogyasztása nyugalomban kevesebb, mint 0,5 W.

## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el az utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Soha ne távolítsa el a készülék fedelét. Soha ne javítsa meg a készüléket saját maga. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék vagy nedvesség a készülékbe, ami károsíthatja azt, a vízálló fedelel és a perselyeket gondosan húzza meg.

A készüléket kültéri használatra terveztek, de nem szabad túl magas hőmérsékletnek kitenni, mint például a fűtőberendezések által okozott hőmérséklet.

## A CSOMAG TARTALMA

Okos külső Wi-Fi aljzat

4x hegyes csavar, 4x tompa hegyű csavar, 4x tiplik

4x kerek dugó, 4x fekete dugó gumi

Használati utasítás

## EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI

Intelligens kültéri Wi-Fi aljzat, modell: XTH-ZA111

frekvenciasáv: 2400MHz – 2483,5MHz,

Maximális adóteljesítmény: < 20dBm e.i.r.p. [100mW e.i.r.p.]

Gyártó: 100Mega Distribution s.r.o., Železná 681/7, 61900 Brno, CZ



Ezúton a 100Mega Distribution s.r.o. kijelenti, hogy ez a rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető ezen a weboldalon: doc.100mega.cz

## GARANCIA FELTÉTELEI

A termékre a vásárlás dátumától számított 24 hónap garanciát vállalunk, és fedezí a gyártási vagy anyaghibákat. A garancia nem vonatkozik normál elhasználódásból eredő károkra, leesési sérülésekre.

Különösen nem vonatkozik a kozmetikai sérülések által okozott hibákra, beleértve a karcolásokat és a tápellátás nem megfelelő paraméterei által okozott sérüléseket.



Ez a jelölés azt jelenti, hogy a terméket nem lehet normál kommunális hulladékként kezelní, élettartama végén az elektromos hulladék közé tartozik.



**[www.xtendhome.cz](http://www.xtendhome.cz)**